

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE

- Obtenez des informations et des ressources concernant votre problème juridique et demandez de l'aide sur <https://vtlawhelp.org>
- Appelez notre ligne d'assistance juridique, gérée par notre partenaire, Legal Services Vermont, au : 1-800-889-2047

Burlington | Montpelier | Rutland
Springfield | St. Johnsbury

Les travaux qui constituent la base de cette publication ont bénéficié d'un financement grâce à une subvention du département américain du logement et du développement urbain (U.S. Department of Housing and Urban Development). Le contenu et les conclusions des travaux sont dédiés au public. L'auteur et l'éditeur assument exclusivement la responsabilité de l'exactitude des déclarations et interprétations contenues dans cette publication. Ces interprétations ne reflètent pas nécessairement le point de vue du gouvernement fédéral.



BESOIN D'UN INTERPRÈTE ?

احصل على مساعدتنا بلغتك بالاتصال على
1-800-889-2047
اخبرنا باسمك ورقم هاتفك ثم انطق العربية.

Reciba nuestra ayuda en su idioma. Llame al 1-800-889-2047.
Díganos su nombre y número de teléfono. Diga español.

သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့ထံမှ
အကူအညီရယူရပါ။ 1.800.889.2047 ကိုခေါ်ဆိုပါ။
သင့်နာမည်နှင့် ဖုန်းနံပါတ်တို့ကို ပြောပါ။ မြန်မာ(ဗမာ)
ကိုပြောဆိုပါ။

Obtenez notre aide dans votre langue. Appelez le
1.800.889.2047. Dites-nous votre nom et votre numéro
de téléphone. Dites français.

हामीबाट आफ्नै भाषामा सहयोग प्राप्त गर्नुहोस्।
1.800.889.2047 मा कल गर्नुहोस्। हामीलाई तपाईंको
नाम र फोन नम्बर भन्नुहोस्। भाषा नेपाली भन्नुहोस्।

Caawimo nooga hel anaga luqaddaada. Soo wac
1-800-889-2047. Noo sheeg magacaaga iyo lambarka
talefoonka. Dheh Soomaali. Equis quamenisi doloreperit
dolut. Tem restiis as simagni occus.

Pata usaidizi kutoka kwetu kwa lugha yako. Piga simu
nambari 1-800-889-2047. Tuambie jina na nambari yako
ya simu. Sema Kiswahili

Để nhận sự trợ giúp của chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị.
Gọi số 1-800-889-2047. Vui lòng cho chúng tôi biết tên và số
điện thoại của quý vị. Vui lòng nói "Tiếng Việt".



WORKING TOGETHER FOR JUSTICE



INITIATIVE POUR LE RESPECT DE LA LOI CONTRE LA DISCRIMINATION DANS LE LOGEMENT

Aide juridique gratuite pour les habitants du Vermont (Vermonters) confrontés à la discrimination dans le logement

<https://vtlawhelp.org> | 1-800-889-2047

COMMENT NOUS VOUS AIDONS

Investigation

Nous enquêtons sur les cas de discrimination et plaidons pour le logement équitable en matière de location, d'achat, de foyers et d'aménagement du territoire.

Tests sur le logement équitable

Nous réalisons des tests en matière de logement équitable afin de déterminer si les propriétaires-bailleurs, les agents immobiliers et autres acteurs du logement dans le Vermont respectent les lois sur le logement équitable.

Conseils et représentation

Nous conseillons les Vermonter sur leurs droits civils en matière de logement et sur les options qui s'offrent à eux. Nous représentons les personnes dont les droits civils ont été enfreints.

Éducation communautaire

Nous éduquons les locataires, les propriétaires-bailleurs, les autres prestataires de logement, les décideurs politiques, les fonctionnaires et le grand public à propos de la discrimination au logement dans le Vermont.

Défense des politiques

Nous représentons les intérêts des Vermonter devant l'assemblée législative de l'État, auprès des organismes d'état, et des responsables municipaux et régionaux de l'aménagement du territoire pour aborder les causes systémiques et institutionnelles de la discrimination au logement.



QUI SOMMES-NOUS

Vermont Legal Aid est un cabinet juridique à but non lucratif qui exerce dans tout l'état une mission de justice sociale. Nous proposons gratuitement des services juridiques aux Vermonter qui font face à des problèmes juridiques en matière civile qui compromettent leurs droits et leur bien-être.

Notre initiative pour le respect de la loi contre la discrimination dans le logement (Housing Discrimination Law Project, HDLP) aide les Vermonter dont les droits civils en matière de logement ont été enfreints. Le HDLP mène également des investigations et s'efforce de protéger le droit qu'ont les Vermonter à vivre où bon leur semble.

« **Merci de m'avoir aidé à garder un logement sûr pendant que je cherchais à me faire soigner contre le VIH et la sclérose en plaques. Sans vos interventions, je n'aurais pas eu le temps supplémentaire dont j'avais désespérément besoin. J'apprécie vraiment votre aide** ».

- Client du HDLP

QUI AIDONS-NOUS

Nous pouvons aider tout Vermonter qui pense avoir été victime de discrimination. Vous n'êtes pas soumis à un seuil de revenus ou de ressources.

La discrimination au logement est contraire à la loi si elle est basée sur votre :

- Race, couleur de peau
- Origine nationale, origine ethnique
- Religion
- Handicap
- Être parent d'enfants mineurs
- Sexe, genre
- Orientation sexuelle
- Âge
- Statut matrimonial
- Bénéficiaire d'une aide publique